

MANUEL D'UTILISATION



OPÉRATION – ENTRETIEN – CÂBLE SYNTHÉTIQUE – PIÈCES – GARANTIE





INDEX

OPÉRATIONP. 3

ENTRETIEN.....P. 5

CÂBLE SYNTHETIQUE.....P. 6

PIÈCES.....P. 7

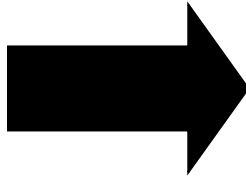
GARANTIE.....P. 19

OPÉRATION

Cette section décrit les principales manœuvres à effectuer au cours d'une séquence de mise en route, ainsi que certaines règles à respecter afin d'accomplir un travail productif en toute sécurité.



ATTENTION! Les informations qui suivent ce symbole concernent la sécurité et toute personne manœuvrant le produit doit en prendre conscience avant de commencer le travail.



Ce symbole sert à attirer l'attention du lecteur sur des renseignements importants relatifs à l'entretien de l'équipement.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



L'opérateur doit se familiariser avec les instructions d'opération et les règles de sécurité décrites dans ce manuel avant la mise en marche du treuil.



Le treuil doit être installé à l'arrière du véhicule recommandé.

Treuil 2000 Kg	Tracteur 20 à 40 HP
Treuil 4000 Kg	Tracteur 40 à 100 HP
Treuil 6000 Kg	Tracteur 80 à 150 HP
Treuil 8000 Kg	Tracteur 80 à 150 HP



Les boyaux hydrauliques doivent être fixés solidement sur le treuil.



Avant de débiter, vérifier l'état général de la machinerie.



Lubrifier les points importants.

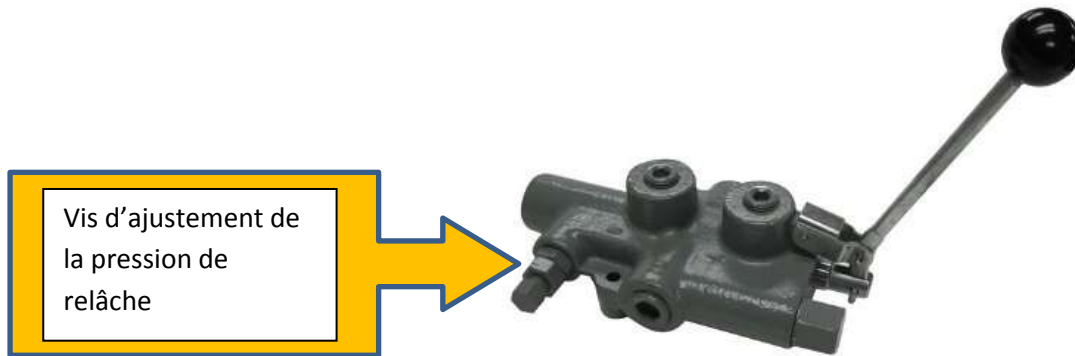


Lunettes de sécurité et casque de sécurité obligatoires.

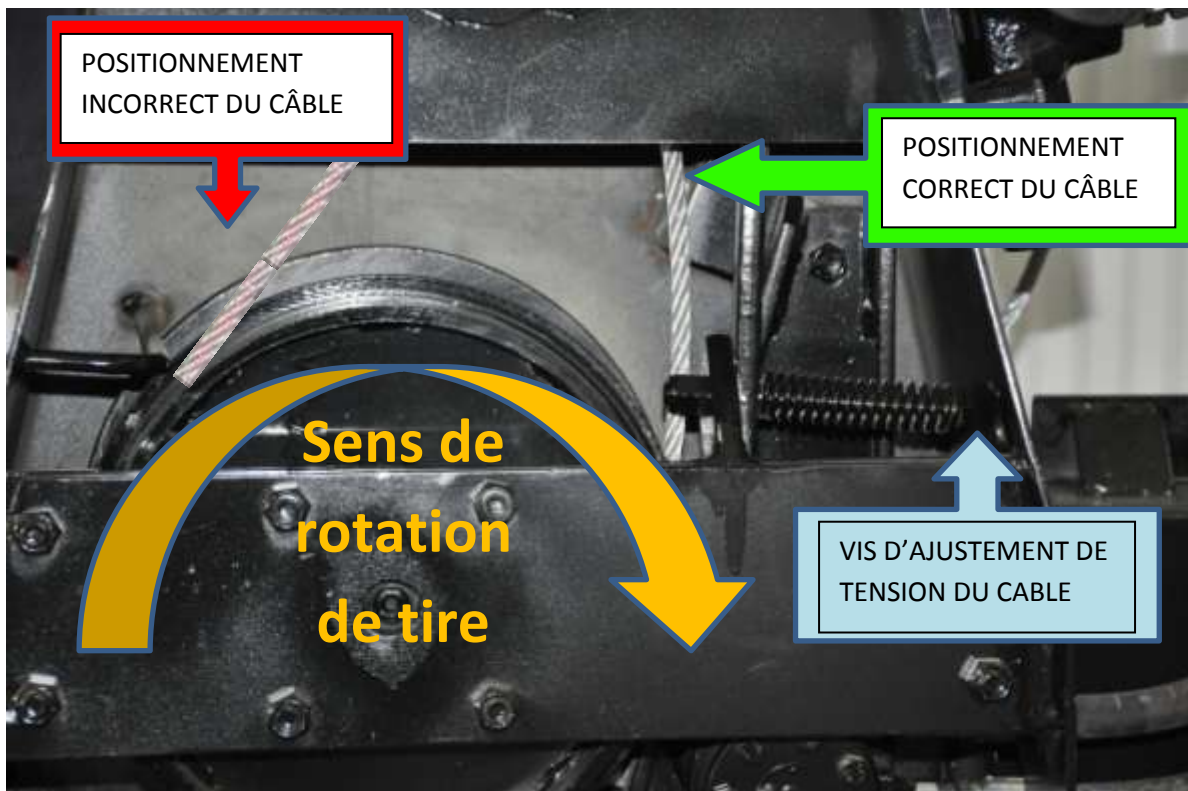


Avoir une zone de travail sécuritaire. Recommandation de 30 mètres.

La section de la valve de contrôle avec la détente à relâche automatique doit être utilisé pour tirer, si ce n'est pas le cas inversé les connexions hydrauliques. La vis d'ajustement de la pression de relâche permet de réduire la pression de relâche de la tire en cas de blocage.



Le câble du treuil doit tirer la charge dans le bon sens de rotation pour ne pas endommager le treuil.



La vis d'ajustement de tension du câble doit être ajustée pour que le frein de la bobine soit suffisamment serré pour empêcher le câble de dérouler de lui-même, sans rendre la sortie du câble difficile en position neutre

Le bras d'embrayage permet de libérer le câble afin de le sortir manuellement, puis d'engagé le moteur pour la tire.



Entretien

- 1) Il est recommandé de graisser les points de graissage à toutes les dix (10) heures d'utilisation. Vous pouvez utiliser de la graisse mécanique tout usage.
- 2) Vérification et inspection visuel de l'état général.
- 3) Vérifier qu'il n'y est pas de fuites ou de fissures avec les raccords et les boyaux hydrauliques, changer si besoin.

Câble Synthétique



Premier usage d'une corde neuve

Le câble synthétique est mou et plat lorsqu'il est neuf. Il doit être étiré en le soumettant à une charge de 2 à 3 tonnes pendant un minimum de 3 à 4 heures. Cette étape est nécessaire pour une performance optimale du produit. Un câble laissé au repos pendant une période de temps prolongé (plusieurs mois) doit être étiré de nouveau avant d'être utilisé à sa pleine capacité.

À chaque utilisation, avant de mettre la corde sous forte tension, il est important de la détordre (aligner les torons) afin de maximiser sa force et sa durabilité. Ne pas suivre les instructions précédentes peut entraîner des dommages au câble.

Entretien et utilisation

Évitez que la corde ne frotte contre les effleurements rocheux.

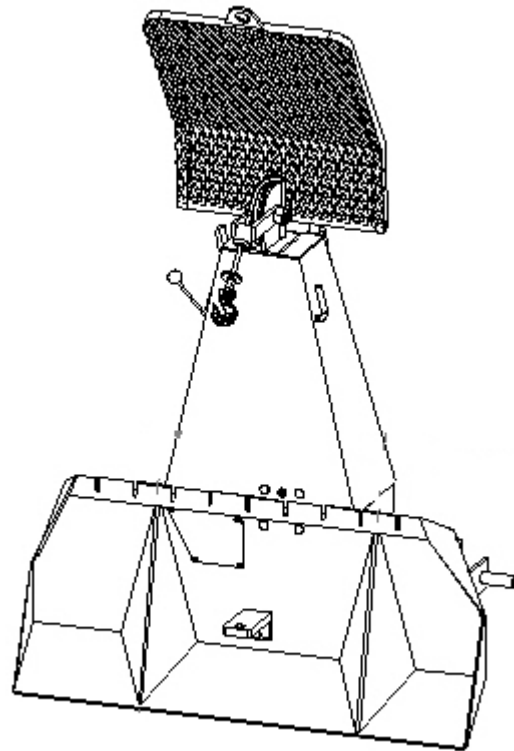
Évitez de tirer à des angles aigus lorsque plusieurs glisseurs sont utilisés.

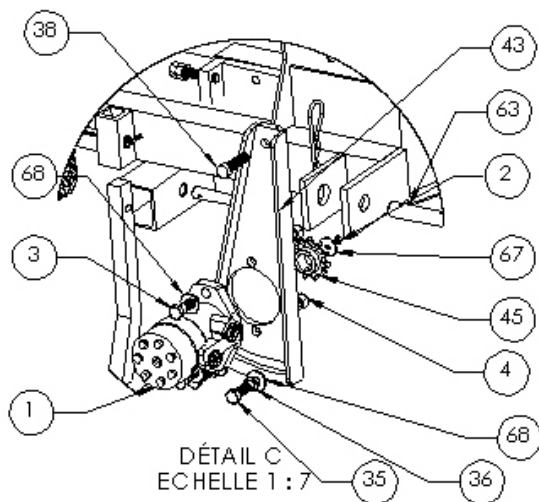
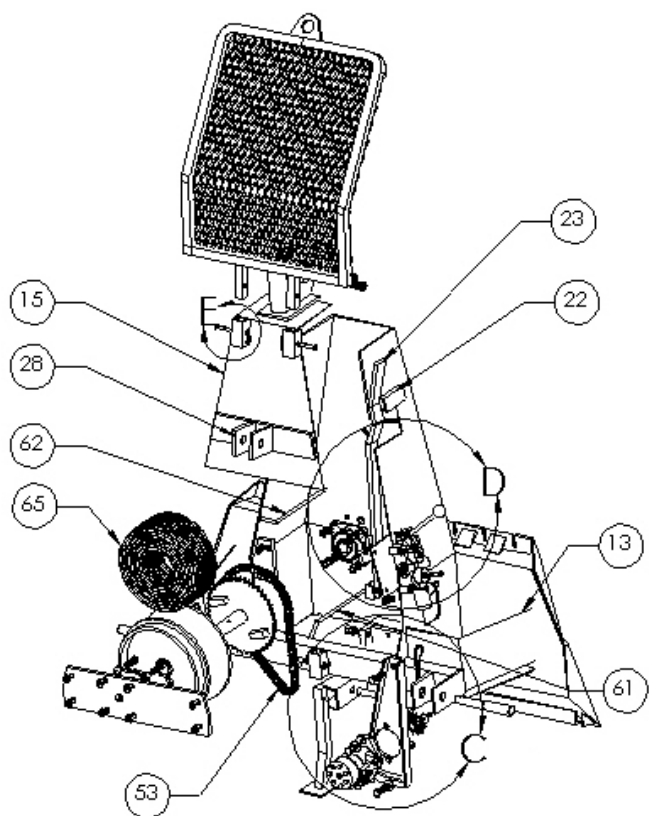
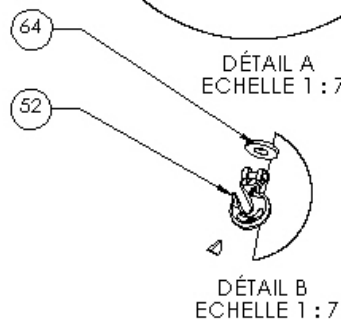
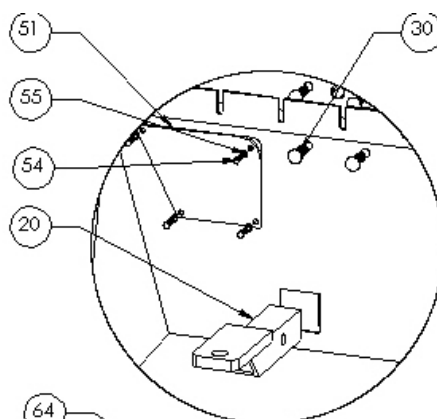
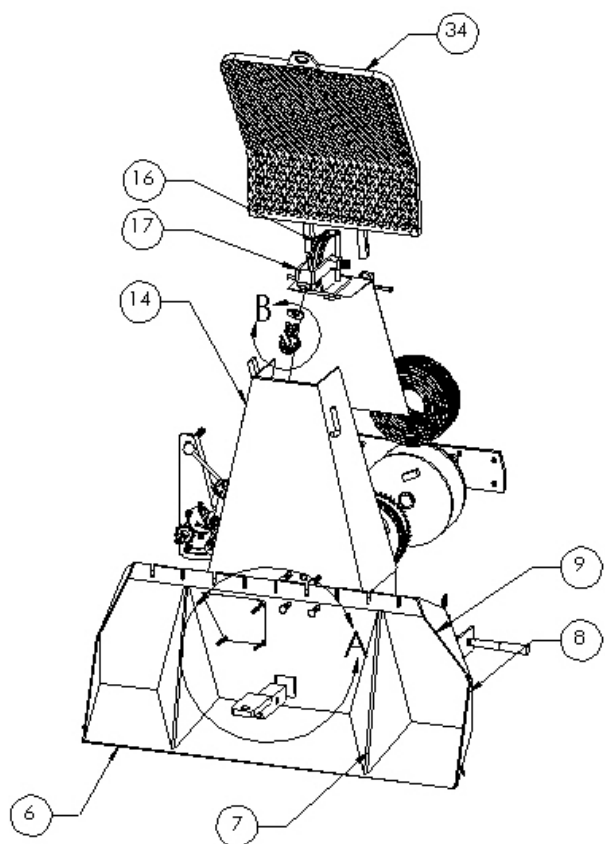
Évitez que le câble soit tordu pendant la mise sous charge.

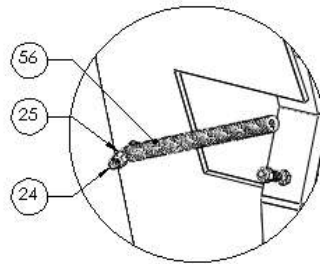
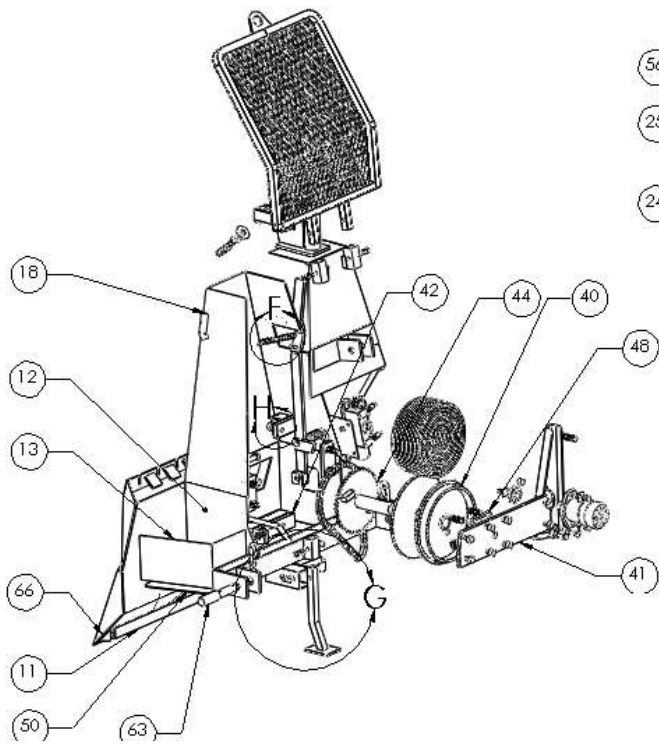
Indicateurs visuels

La corde synthétique devient pelue à cause des filaments qui se brisent; ces filaments brisés produisent un coussin protecteur pour la corde. Lorsque la corde a perdu 25% en diamètre, elle devrait être remplacée ou réparée.

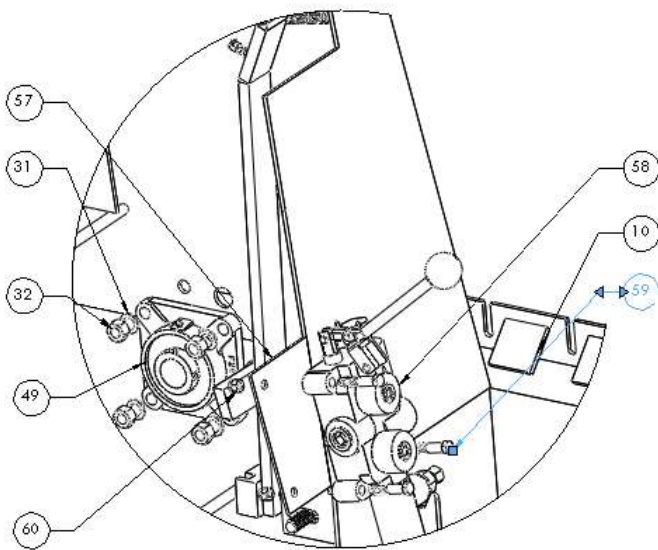
PIÈCES



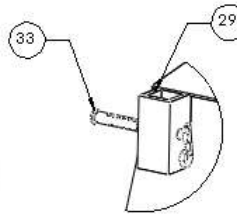




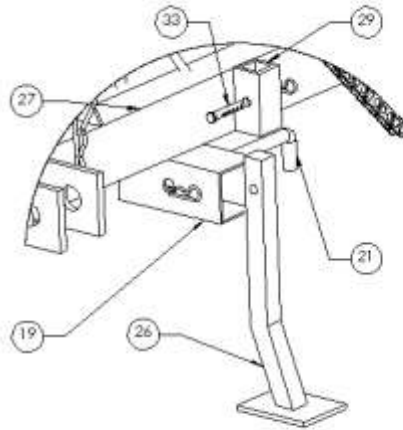
DÉTAIL F
ECHELLE 1 : 3



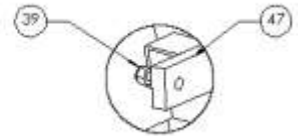
DÉTAIL D
ECHELLE 1 : 4



DÉTAIL E
ECHELLE 1 : 4



DÉTAIL G
ECHELLE 1 : 4

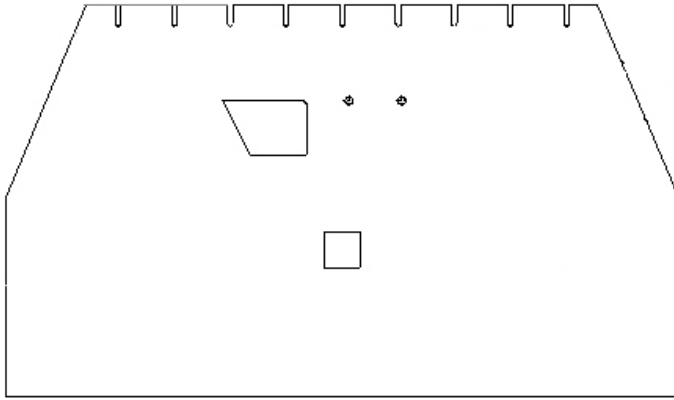
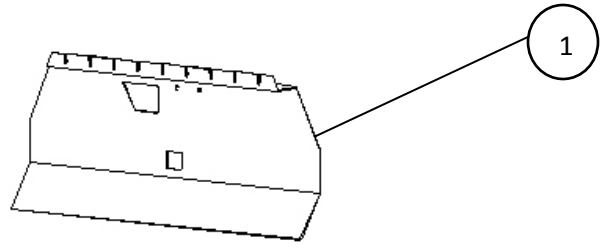


DÉTAIL H
ECHELLE 1 : 4

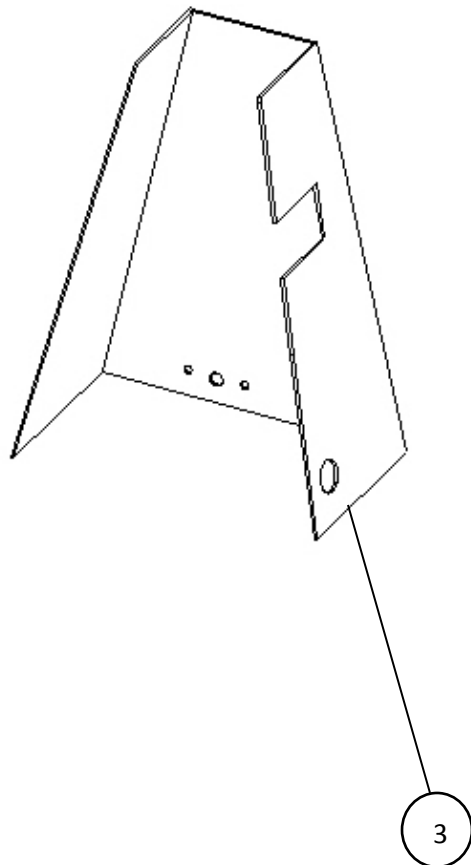
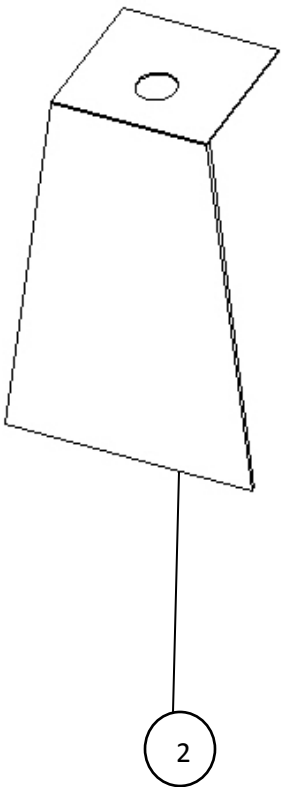
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	405-796	MOTEUR HYDRAULIQUE	1
2	102-516	BOULON ¼ X ¾ SS	1
3	102-507	BOULON ½ X 1 ¾ SS	2
4	103-595	NYLON NUT ½"	2
6	TRT4-001	GRATTE DU TREUIL	1
7	TRT4-002	RENFORT GRATTE	2
8	TRT4-003	RENFORT DE CÔTÉ DE LA GRATTE	2
9	TRT4-004	RENFORT DU HAUT DE LA GRATTE	2

# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
10	TRT4-005	RENFORT SUPPORT CÔTÉ DE LA CHAÎNE	8
11	TRT4-006	RENFORT GRATTE	1
12	TRT4-007	BASE DU TREUIL	1
13	TRT4-008	CÔTÉ DU COFFRE	2
14	TRT4-009	HAUT DU TREUIL	1
15	TRT4-010	PLAQUE DESSUS	1
16	TRT4-011	POULIE DE TREUIL	1
17	TRT4-012	GUIDE POUR LE CÂBLE	1
18	TRT4-013	CROCHET	1
19	TRT4-014	TUBE A HITCH	1
20	TRT4-015	COCHON POUR REMORQUE	1
21	TRT4-016	BARRURE DU COCHON	1
22	TRT4-017	L'ARRÊT DU COCHON	1
23	TRT4-018	BRAS D'EMBRAYGE	1
24	100-359	BOULON ¼ X 1 NC GR5 PL	1
25	100-360	NYLON NUT 1/4	1
26	TRT4-019	PIED DU TREUIL	1
27	TRT4-020	3 POINTS	1
28	TRT4-021	3 POINTS DU HAUT	1
29	TRT4-023	TUBE DE RETENUE DE LA GRILLE	3
30	TRT4-024 (100-387)	BOULON CARRIAGE ½ X 1 ½ NC GR5 PL	4
31	103-022	LOCK WASHER ½''	4
32	103-022	NUT ½''	4
33	TRT4-025	CLEVIS PIN 255-174	3
34	TRT4-026	PROTECTEUR	1
35	102-508	BOULON ½'' X 1 NC GR5 PL	2
36	103-022	LOCK WASHER ½''	2
38	102-509	BOULON ½ X 2 NC GR5 PL	1
39	100-276	NYLON NUT 1/2" NC GR5 PL	1
40	TRT4-031	BOBINE TREUIL	1
41	TRT4-032	SUPPORT ARRIÈRE	1
42	TRT4-033	RESSORT TENTIONNEUR MOTEUR	1
43	TRT4-036	SUPPORT MOTEUR	1
44	TRT4-037	EGUILLE POUR ENTRAINEMENT	1
45	TRT4-038(103-446)	ROUE D'ENGRENAGE	1
47	TRT4-040	SUPPORT	1
48	TRT4-041	BEARING	1
49	TRT4-041B	BEARING	1
50	TRT4-042	DESSOUS COFFRE	2
51	TRT4-043	PROTECTEUR	1
52	TRT4-044	CROCHET	1
53	TRT4-046	CHAINE	1 X 36''
54	100-887	BOULON ¼ X ¾''	4
55	103-024	LOCK WASHER 1/4	4
56	103-083	RESSORT	1
57	TRT4-049	SUPPORT VALVE	1
58	TRT4-050	VALVE	1
59	100-867	BOULON ¼ X 1 ¼ NC GR5 PL	3
60	100-360	NYLON NUT 1/4	3
61	TRT4-052	GUIDE CÂBLE (POULIE)	1
62	TRT4-053	GUIDE CÂBLE (POULIE)	1
63	TRT4-054	PIN CAT. 1 ET 2	2
64	TRT4-055	L'ARRÊT DU CÂBLE	1
65	TRT4-056	CÂBLE SYNTHÉTIQUE MAINLINE 3/8	1 X 135'
66	TRT4-057	EQUERRE	2
67	100-367	WASHER ¼''	1
68	101-128	WASHER 1/2''	4

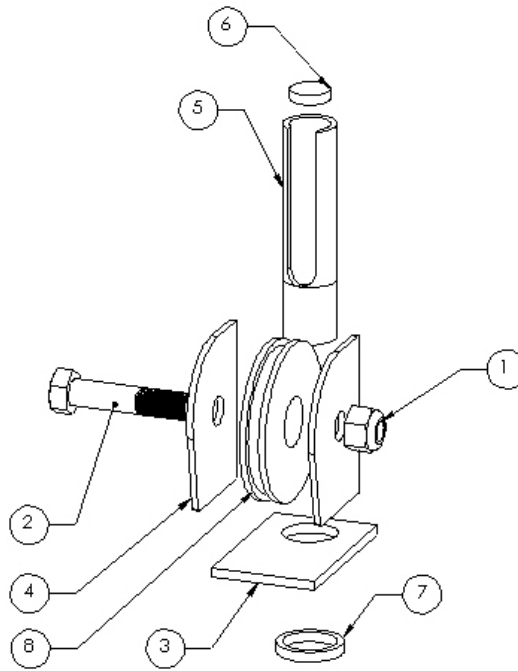
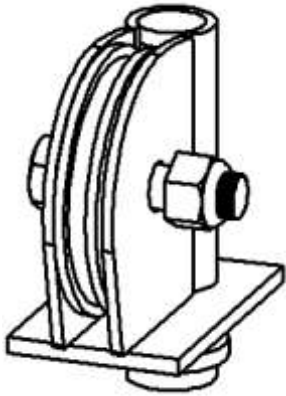
Frame



# d'article	# de pièce	Description	Qté
1	TRT4-001	Gratte	1
2	TRT4-010	Dessus treuil	1
3	TRT4-009	Haut du treuil	1

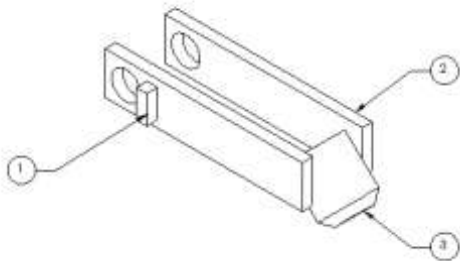


Poulie



# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	100-675	NYLON NUT 1" NC GR5 PL	1
2	102-522	BOULON 1 X 4 ½" NC GR5 PL	1
3	TRT4-011A	PLAQUE DE POULIE	1
4	TRT4-011B	PLAQUE CÔTÉ DE POULIE	2
5	TRT4-011C	TUBE DE POULIE	1
6	TRT4-011D	CAP DE POULIE	1
7	TRT4-011E	BARRURE	1
8	TRT4-011H	POULIE	1

Guide pour cable



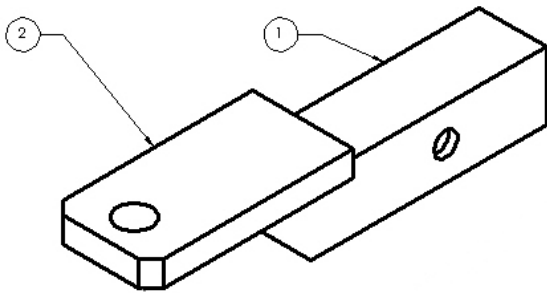
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-012A	BARRURE	1
2	TRT4-012B	FLAT DE POULIE	2
3	TRT4-012C	DOUILLE	1

Crochet



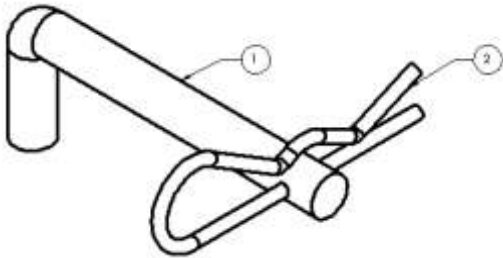
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-013	CROCHET	1

Hitch pour remorque



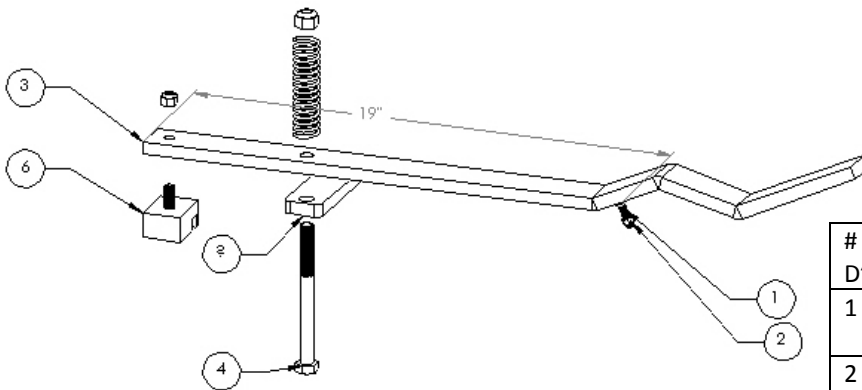
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-015A	TUBE DU COCHON	1
2	TRT4-015B	SUPPORT D'ATTELAGE	1

Barrure du cochon



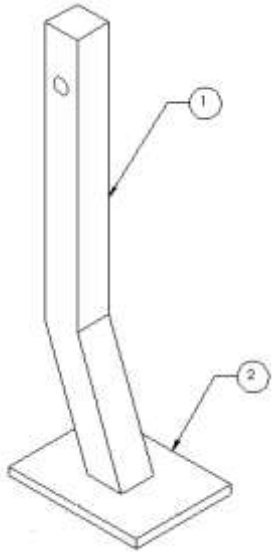
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-016	BARRURE DU COCHON	1
2	CP90H	HITCH PIN	1

Bras d'embrayage



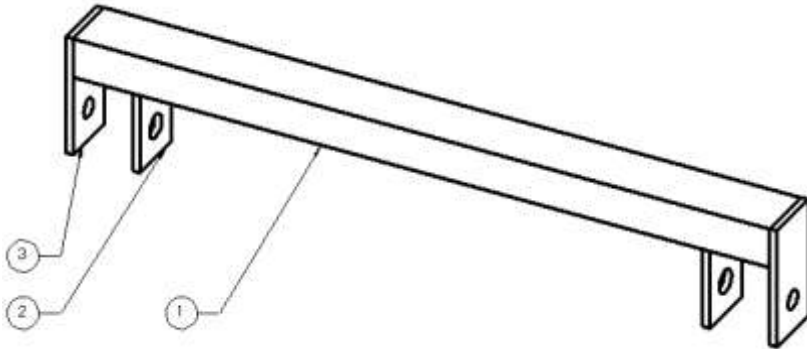
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	1000-359	BOULON ¼ X 1 NC GR5 PL	1
2	1000-825	NYLON NUT 1/4" NC GR5 PL	1
3	TRT4-018A	BRAS D'EMBAYGE	1
4	TRT4-035	TENTIONNEUR POUR FREIN	1
5	TRT4-039	SUPPORT	1
6	TRT4-058	BLOCK D'EMBAYAGE	13

Pied du treuil



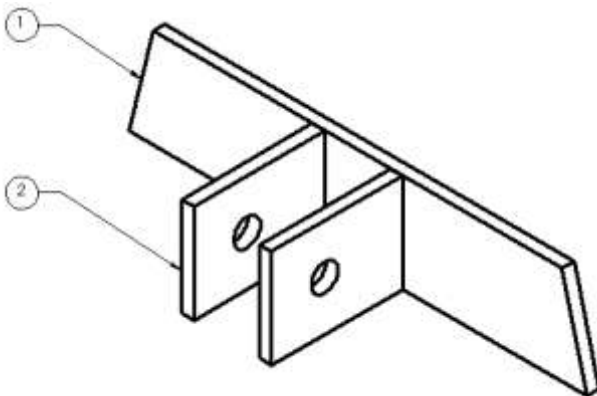
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-019A	PIED	1
2	TRT4-019B	DESSOUS DU PIED	1

3 points



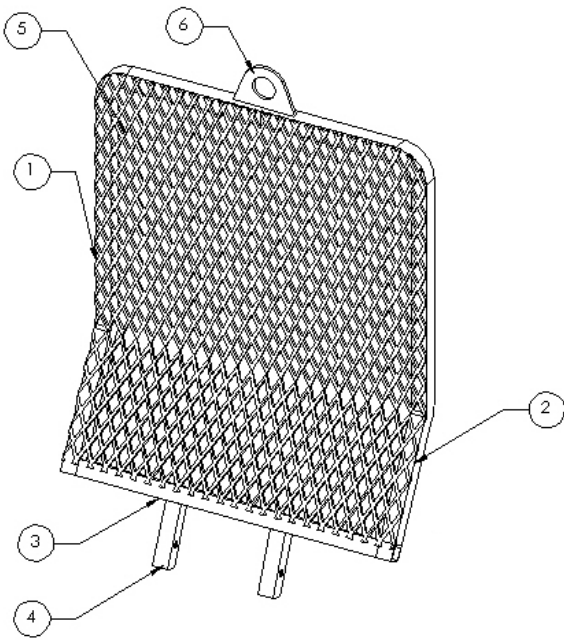
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-020A	TUBE DU 3 POINTS	1
2	TRT4-020B	PLAQUE 3 POINTS	2
3	TRT4-020C	BAS DU 3 POINTS	2

3 points du haut



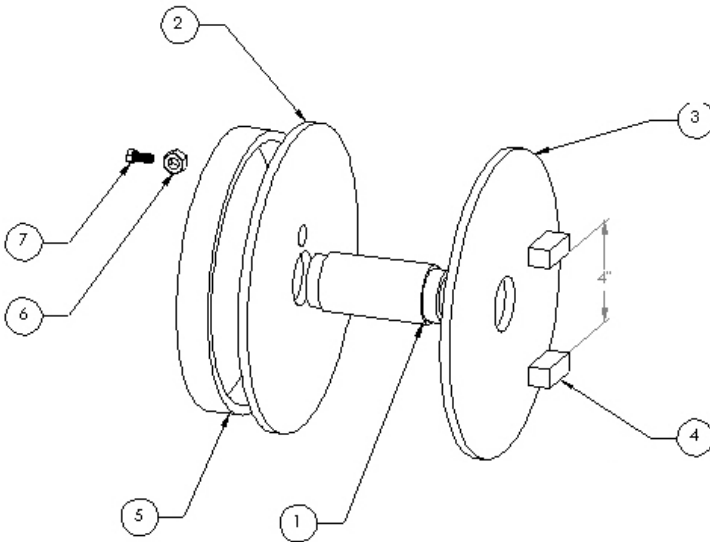
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-021A	RENFORT	1
2	TRT4-021B	PLAQUE	2

Protecteur



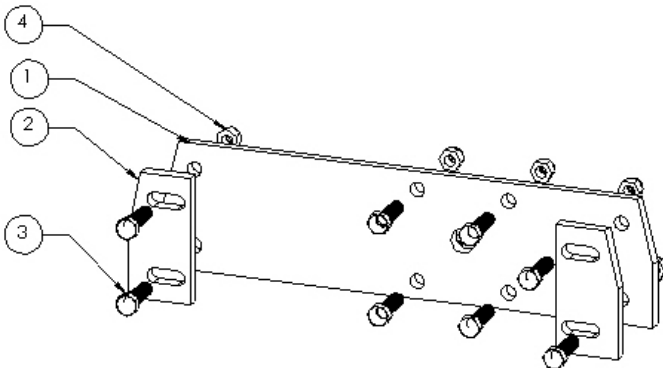
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-026A	STRUCTURE GAUCHE	1
2	TRT4-026B	STRUCTURE DROITE	1
3	TRT4-026C	BAS DU GRILLAGE	1
4	TRT4-026D	ENCRAGE DU PROTECTEUR	2
5	TRT4-026E	GRILLAGE	1
6	TRT4-026F	ANNEAUX DE LEVAGE	1

Bobine



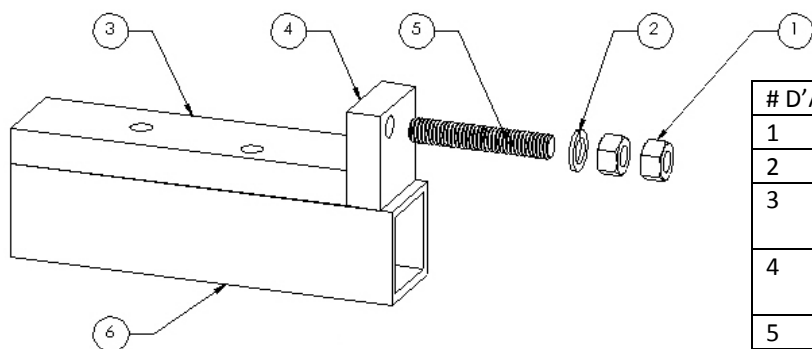
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-031A	CŒUR DE BOBINE	1
2	TRT4-031B	CÔTÉ DE BOBINE	1
3	TRT4-031C	CÔTÉ DE BOBINE	1
4	TRT4-031D	BLOC D'EMBRAYAGE	2
5	TRT4-031E	TAMBOUR DE FREIN	1
6	100-362	NUT 1/2" NC GR5 PL	1
7	100-014	BOULON 5/16 X 3/4	1

Bobine



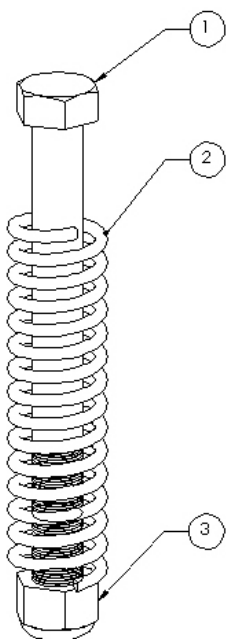
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-032A	SUPPORT ARRIÈRE DE BOBINE	1
2	TRT4-032B	ENCRAGE DE SUPPORT DE BEARING	2
3	102-507	BOULON 1/2" X 1 3/4" NC GR 5PL	8
4	1000-276	NYLON NUT 1/2" NC GR5 PL	8

TENTIONNEUR DU MOTEUR



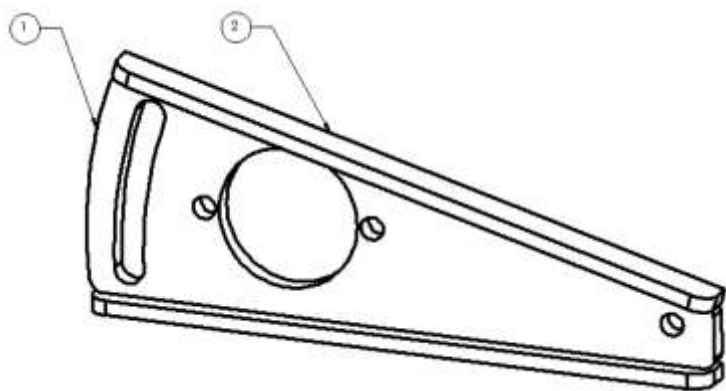
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	100-362	NUT 1/2" NC GR5 PL	2
2	103-022	LOCK WASHER 1/2	1
3	TRT4-033A	ENCRAGE DE MOTEUR	1
4	TRT4-033B	TENTIONNEUR DE MOTEUR	1
5	TRT4-033C	VIS DE MOTEUR	1
6	TRT4-033D	TUBE DE TENTIONNEUR	1

TENTIONNEUR POUR FREIN



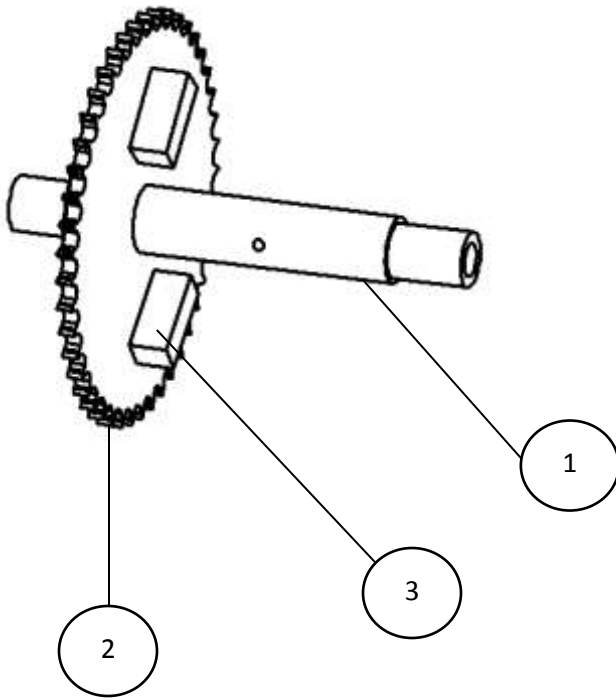
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	100-817	BOULON 1/2" X 5 1/2" NC GR5 PL	1
2	104-557	RESSORT DE COMPRESSION 7/8 X 4	1
3	100-276	NYLON NUT 1/2 NC GR5 PL	1

Support moteur



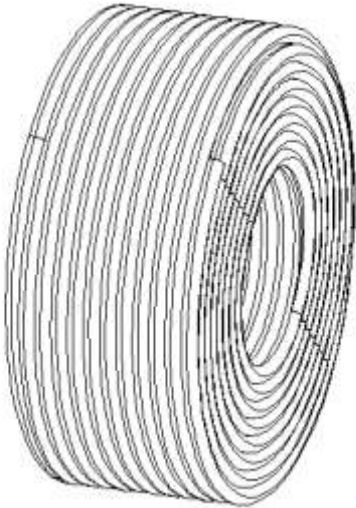
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	100-817	SUPPORT DE MOTEUR	1
2	104-557	RESSORT DE COMPRESSION	2

Roue d'entrainement



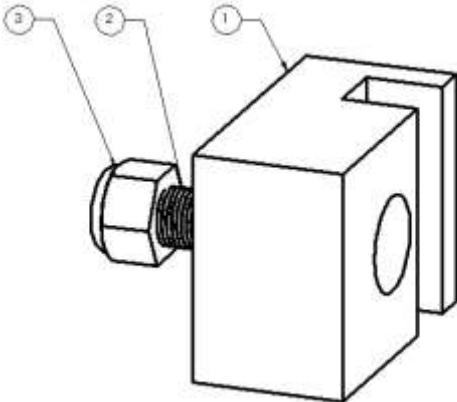
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-037A	CHEVILLE	1
2	TRT4-037B	ROUE D'ENGRENAGE	1
3	TRT4-037C	BLOC	2

Câble



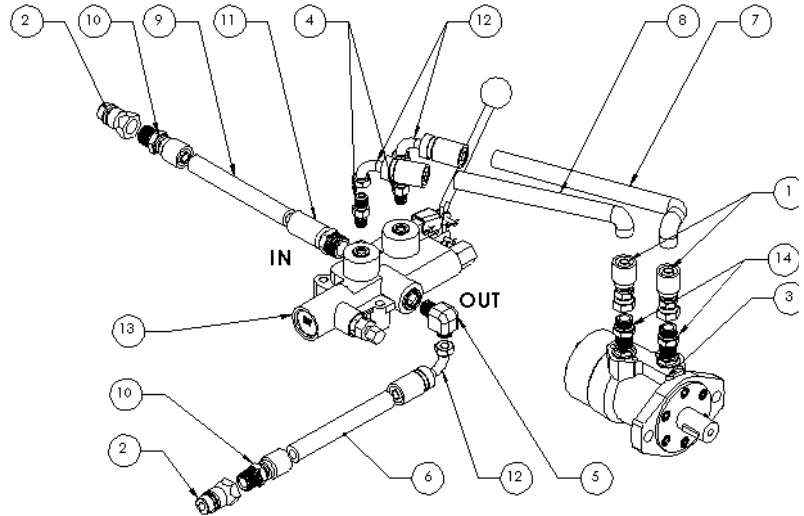
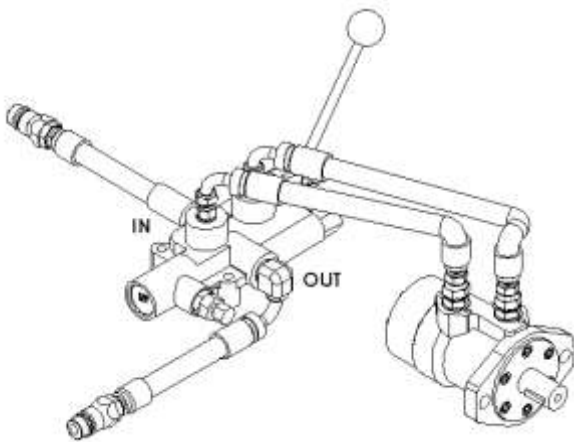
# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	104-074	CÂBLE MAINLINE 3/8"	135'

Bloc d'embrayage



# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	TRT4-058A	BLOC D'EMBAYGE	1
2	100-450	BOULON 3/8 X 1 1/2 NC GR5 PL	1
3	100-118	NYLON NUT 3/8	1

HYDRAULIQUE



# D'ARTICLE	# DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	103-652	RACCORD 22711-08-08	2
2	104-781	COPPLEUR 2 NS ½ m	2
3	405-796	MOTEUR HYDRAULIQUE	1
4	102-927	ADAPTEUR 5205-08-08	2
5	103-503	ADAPTEUR 5405-08-12	1
6		BOYAUX HYDRAULIQUE 1/2"	2 X 65"
7		BOYAUX HYDRAULIQUE 1/2"	1 X 20"
8		BOYAUX HYDRAULIQUE 1/2"	1 X 22"
9		BOYAUX HYDRAULIQUE 1/2"	1 X 60"
10	103-622	RACCORD M12810-08-08	2
11	104-266	RACCORD M12810-08-12	1
12	104-315	RACCORD M22 592-08-08	3
13	TRT4-050	VALVE	1
14	103-281 OU 102-927	ADAPTEUR 5315-08-10 OU 5205-08-08	2

GARANTIE

Les produits par << Les Équipements Sylmar Inc.>> sont garantis à l'acheteur original contre tout défaut de fabrication. La durée de la garantie pour une utilisation normale est de six (6) mois.

1. Les clauses de cette garantie ne s'appliquent pas aux unités << Sylmar>> si :
 - A) Les problèmes sont causés par abus, des négligences ou accidents.
 - B) Les problèmes résultent de pièces n'ayant pas reçu l'approbation de << Sylmar>>.
 - C) Les réparations ou ajustements ont été effectués par d'autre personne que <<Sylmar>> ou leurs distributeurs autorisés.
 - D) Les unités ont été opérées au-dessus des capacités établies par <<Sylmar>>.
 - E) Les unités ont été assemblées à un outil ou unité non-autorisé au préalable par << Sylmar>>.
 - F) Les unités ont subi des dommages lors du transport; distributeur-client.

2. Sont exclus de cette garantie :
 - A) Les produits usagés.
 - B) Le service d'entretien normal incluant les réparations et le remplacement de boutons, écrous et vis.
Note : L'entretien normal ne doit pas être limité à la description précédente.
 - C) Les mises au point.
 - D) Les pièces qui ne sont pas manufacturées par <<Sylmar>>, tel que les composantes hydrauliques ou autres. Ces pièces sont garanties par leurs fabricants et non par <<Sylmar>>. Néanmoins, <<Sylmar>> fournira tous les renseignements nécessaires pour faciliter les demandes de garantie. Le transport et la main d'œuvre en sus.

3. La responsabilité ou l'obligation de <<Sylmar>> exclut expressément de cette garantie les dommages de nature directe ou spéciale, ainsi que les pertes résultant d'un retard dans les travaux imputables à toute défectuosité du matériel. L'obligation de <<Sylmar>> de réparer ou remplacer les pièces ou éléments défectueux constitue la limite de sa responsabilité et les seuls droits de recours exclusifs de l'utilisateur en vertu de cette garantie.

4. Aucun représentant de << Sylmar>> n'a l'autorité de changer les termes de cette garantie d'aucune manière. L'aide technique apporté par <<Sylmar>> dans la réparation ou l'opération du produit ne constituera pas un abandon des conditions de cette garantie. Une telle assistance n'entraînera pas non plus une extension ou reprise d'effet de la garantie.

5. Cette garantie sera annulée si des réparations ou modifications sont apportées sur une machine sans l'autorisation spéciale de << Sylmar>>. L'installation sur une telle machine de tout produit ou accessoire n'ayant pas été approuvé par << Sylmar>> annulera également la garantie.

6. Aucune amélioration apportée au produit en cours de série ou d'une nouvelle série ne lie << Sylmar>> face aux séries précédentes. Toutes transformations demeurent au choix et frais du propriétaire.

FICHE DE GARANTIE

1. Coordonnée de l'acheteur :

Nom : _____

Adresse :

Ville : _____

Tél. : _____ Cell. : _____

2. Produit acheté : _____

Date de l'achat : _____

Lieu de l'achat : _____

3. Utilisation :

Individuel : _____ Commercial : _____

4. Raison de l'achat chez << Les Équipements Sylmar Inc.>>

La qualité du produit : _____

Le prix du produit : _____

La conception du produit : _____

Le service après-vente : _____

Autres : _____

5. Approbation de la garantie par le client :

Le client a pris pleine connaissance des obligations, des mesures de sécurité et de la garantie suite à l'achat de la machine. Je _____ certifie connaître ces informations fournies par <<Sylmar>> et approuve cette garantie.

(Signature du propriétaire)

Date : _____

(Signature du vendeur)

Date : _____